

**CASE**  
CONSTRUCTION

SINCE 1842

# ROULEAUX COMPRESSEURS





# QUALITÉ TOTALE DE COMPRESSION DE L'ASPHALTE POUR TOUS LES DÉPLACEMENTS TOUS LES JOURS

Chaque route, chaque parc de stationnement, chaque piste cyclable, chaque chantier de pose de revêtement est différent. CASE propose des solutions de compression de l'asphalte qui répondent aux exigences de qualité des voies d'accès résidentielles aux principales autoroutes et aux développements commerciaux. Cibles de densité de frappe. Réduire au minimum les vides. Rouler en toute tranquillité pour construire des voies de haute qualité qui permettent au monde de progresser pour les générations à venir. Des pistes cyclables aux autoroutes, CASE est présent auprès de vous.

- + Les rouleaux à double tambour, du modèle compact au large châssis, offrent la flexibilité nécessaire pour construire un parc d'équipement qui répond aux besoins de votre entreprise.
- + Les machines combinées, avec double tambour à l'avant et pneumatiques à l'arrière, offrent une combinaison optimale de qualité et de finition.
- + Les rouleaux à pneumatiques permettent aux opérateurs de lester la machine de 21 380 livres à 52 910 livres, ce qui offre une flexibilité maximale pour les aspérités de toutes tailles et de tous types, des fondations à l'asphalte fini.
- + Les options de compression intelligentes de tous les modèles fournissent des rétroactions et des données immédiates pour une qualité et une productivité accrues dans toutes les applications de pose de revêtement.
- + La gamme de compression de l'asphalte offre diverses options de rouleaux, largeurs et réglages pour chaque application.



**ROULEAUX COMPACTS À  
TAMBOUR DOUBLE**

DV23E\*  
DV26E\*  
DV36E  
DV45E\*



**ROULEAUX À DOUBLE  
TAMBOUR**

DV209D\*  
DV210D\*



**ROULEAU À PNEUMATIQUES  
PT240D**

\*Option de rouleau combiné disponible



#### ENCORE PLUS DE CONTRÔLE.

Chaque nouveau rouleau compact CASE de la Série E offre trois modes : chargement, travail et transport, afin d'optimiser les performances de la machine et le rendement énergétique. Les opérateurs peuvent également choisir l'un des deux réglages d'entraînement : entraînement léger offrant une conduite uniforme lors des applications de compression de l'asphalte, et entraînement intense en option, qui permet à l'opérateur d'effectuer des virages rapides, comme sur une machine à levier mécanique.

ROULEAUX COMPACTS À DOUBLE TAMBOUR

# COMPRESSER PARTOUT. CONTRÔLER TOUT

Les nouveaux rouleaux vibrants compacts à double tambour de la Série E sont dotés d'une interface utilisateur entièrement repensée, d'un fonctionnement intuitif et d'une ergonomie améliorée. Les nouvelles fonctions de commande incluent un levier de déplacement électronique avec une gamme étendue de fonctions au bout des doigts de l'opérateur, notamment les réglages du régime, les réglages de l'entraînement, les commandes du système d'arrosage, le frein de stationnement et bien plus encore.

- + Poste de conduite réglable pour une visibilité et un confort optimaux
- + Visibilité extrême, à l'avant et à l'arrière
- + Précision des commandes comme sur les rouleaux à large châssis
- + Technologie de compression intelligente (en option)





Conçus avec un dégagement de bordure élevé, sans porte-à-faux et des largeurs de tambour étroites allant de 39 à 54 pouces, les rouleaux compacts Série E de CASE sont idéaux pour la compression le long des bordures et contre les structures sans sacrifier les performances.

# DÉPORTÉ. ALIGNÉ. RÉGLAGE DE SÉRIE

## CONTRÔLE OPTIMAL

Chaque rouleau DV compact de la Série E offre des forces centrifuges et des fréquences élevées à des régimes inférieurs, améliorant ainsi les performances et le rendement énergétique. Les fréquences de vibration doubles disponibles améliorent encore la productivité et permettent aux opérateurs de régler la machine pour répondre aux besoins de compactage spécifiques du chantier.

## LE DÉPORT RÉGLABLE EST DE SÉRIE

La possibilité de régler à alignés ou déportés la position des tambours est offerte de série et permet d'obtenir un rayon de braquage plus court, tandis que les deux tambours ont une conception équilibrée et un bord conique pour réduire les déchirures en bordure des courbes et pendant les transitions.

## CIRCUIT D'EAU SUPÉRIEUR

À l'instar de leurs grands frères, les petits rouleaux DV sont conçus avec un système d'eau de la plus haute qualité.

- + Filtration double – l'eau est filtrée au point de remplissage et à mi-chemin du cycle d'eau pour réduire la quantité de débris pouvant se rendre dans la buse d'arrosage.
- + Pressurisation – un débit d'eau uniforme est maintenu vers toutes les buses, peu importe la pente.
- + Réservoir grande capacité à l'épreuve de la corrosion – travaille toute une journée avec un seul réservoir.
- + Réglages d'eau multiples – adaptent la pression d'eau à la tâche en cours.





ROULEAUX LARGES À DOUBLE TAMBOUR

# COUVRIR LARGE TRAVAILLER EN TOUT CONFORT

## PIVOTER, GLISSER ET TOURNER

Outre le siège qui tourne vers la gauche et la droite et qui glisse vers l'avant, le poste de conduite complet, soit le siège, la console de direction et le levier de l'entraînement, pivote de près de 180° pour rejoindre les bords de la plateforme et offrir une vue complète de la surface compactée, des deux tambours et des barres d'arrosage.

## COMMANDES SENSÉES

Des leviers de direction multifonctions sur chaque côté du siège permettent un fonctionnement de la main gauche ou droite. Le contrôle automatique de la vibration permet aisément d'éviter les dommages à la surface résultant du démarrage ou du freinage/arrêt de la machine. Si vous préférez l'activation manuelle, vous n'avez qu'à appuyer sur un bouton. De plus, un contrôle de réglage de la vitesse permet à l'opérateur de définir une vitesse maximale pour ne plus se soucier d'avancer trop vite pour la fréquence du tambour. Les modèles DV209D et DV210D offrent un affichage de volant avant intuitif et novateur. L'affichage présente tous les diagnostics de la machine pour en faciliter l'examen par l'opérateur. La structure autour de l'opérateur a également été redessinée au complet pour continuer à offrir une excellente visibilité sur les deux tambours tout en assurant un environnement de fonctionnement confortable et ergonomique.

Une plateforme de travail ROPS ouverte offre une excellente visibilité autour de la machine. Une cabine fermée est disponible.





#### OPTIONS HAUTE FRÉQUENCE

Les modèles DV209D et DV210D de CASE sont disponibles en haute fréquence avec un maximum de 67 Hz. Ceci augmente les occasions d'application pour la ligne de rouleaux CASE en permettant aux opérateurs de compacter une plus grande variété de mélanges d'asphalte.

# HAUTE QUALITÉ HAUTE PERFORMANCE

#### CIRCUIT D'EAU SUPÉRIEUR

L'eau joue un rôle crucial pour la prévention des dommages à la surface et le maintien de la propreté des rouleaux. C'est pourquoi chaque composant du système d'arrosage des rouleaux du DV est construit pour être le meilleur.

- + Filtration triple – des filtres installés au réservoir, à la pompe et aux buses contribuent à prévenir l'arrêt de l'arrosage par des obstructions et prolongent la durée de vie des composants.
- + Pressurisation – un débit d'eau uniforme est maintenu vers toutes les buses, peu importe la pente.
- + Pompe de secours de série – assure une production sans interruption avec une pompe principale et une pompe de secours.
- + Réglages d'eau multiples – adaptent la pression d'eau à la tâche en cours.
- + Orifices de remplissage doublés – offrent un accès pratique de chaque côté.

#### OPTION HAUTE FRÉQUENCE

L'option haute fréquence de CASE offre un réglage de basse amplitude idéal pour le compactage des couches d'asphalte minces à des vitesses plus rapides. Les couches d'asphalte minces ont tendance à refroidir plus rapidement et utilisent des granulats plus petits qui peuvent être concassés à l'application d'une force trop élevée. Cette option augmente la polyvalence des modèles DV209D et DV210D en augmentant la gamme des applications et des mélanges d'asphalte pour lesquels ils peuvent être utilisés.

#### MANIABILITÉ IMPRESSIONNANTE

Les grands rouleaux DV de CASE sont offerts de série avec un système de « conduite en crabe » comprenant un réglage hydraulique qui permet de déporter le tambour arrière. De plus, un joint d'articulation robuste de style rouleau permet de faire osciller la machine à +/-10° pour maintenir le contact entre le tambour et le sol. Ensemble, ces caractéristiques assurent un fonctionnement supérieur autour des coins, sur les bosses ou les creux et dans des endroits confinés.



#### OSCILLATION = QUALITÉ

Les rouleaux CASE sont dotés d'une technologie d'oscillation au sein du tambour qui permet d'assurer une compression plus régulière, une meilleure qualité et une réduction des vides.

#### CARACTÉRISTIQUES DU PT240D

Puissance (ch) :	100
Poids en service :	21 380 – 52 910 livres
Réduction des émissions :	Tier 4 Final
Largeur de compression :	78,2 pouces



Avec son poids en ordre de marche de 21 380 livres et sa capacité de lestage faisant grimper son poids total à 52 910 livres, le PT240D est conçu pour obtenir la compression voulue en un nombre moindre de passages et produire une meilleure pénétration et une meilleure compression dans les applications de pose de revêtement d'asphalte.

# COUVRIR LOURD FLOTTER SUR L'AIR

La possibilité de lester le tout nouveau rouleau à pneumatiques PT240D Tier 4 Final avec de l'acier, du sable et de l'eau lui permet de compresser une plus grande variété d'aspérités et de matériaux, et de réaliser des travaux qui nécessiteraient normalement l'utilisation de plusieurs rouleaux de tailles différentes. Il offre également un nouveau niveau de qualité et de tranquillité d'esprit en réduisant les vides et les problèmes de qualité grâce à une multitude de fonctionnalités, notamment :

- + La configuration des pneus, soit quatre à l'avant et quatre à l'arrière, pétrit doucement l'asphalte chaud à la surface lorsqu'il roule. Il en résulte une meilleure densité d'asphalte et un faible nombre de vides dans le produit fini.
- + Le pont avant isostatique permet à chacun des pneus avant d'osciller sur trois degrés de gauche à droite et de haut en bas. Ce mécanisme garantit que les pneus restent en contact avec le sol à tout moment afin de réduire au minimum la formation de ponts et d'améliorer encore davantage la compression.
- + Le système central de gonflage des pneus assure le gonflage uniforme des huit pneus et permet le réglage à la volée de la pression des pneus en fonction des conditions du terrain et des besoins de compression.
- + Deux postes de conduite procurent une visibilité maximale à la lisière de la zone de compression, quel que soit le côté, grâce au jeu de commandes centralisé. Une cabine fermée et chauffée est offerte en option.

# ENTRETIEN PLUS FACILE

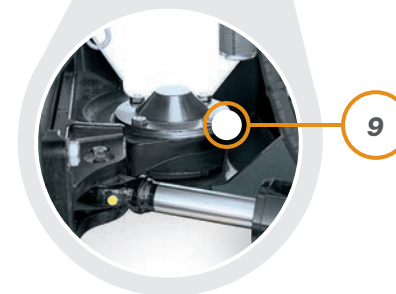
## LA FACILITÉ D'ENTRETIEN EST DANS NOTRE ADN

Nous rendons tout simple. Les rouleaux des séries DV de CASE ne font pas exception. Des capots à accès ouvert aux points de vérification au niveau du sol, l'entretien quotidien peut être fait en quelques minutes à peine. C'est le moyen le plus simple d'optimiser la performance et la durée de vie de votre machine.



### Accès facile au DV

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1 Filtres à carburant, à huile et hydraulique à visser | 4 Joint d'articulation robuste            | 8 Buses d'arrosage  |
| 2 Capot arrière à levage vertical (grands DV)          | 5 Moteur                                  | 9 Joint d'articulation en téflon sans graisse (petits DV) |
| 3 Moteur à entraînement ou excentrique                 | 6 Orifice de remplissage d'huile          | 10 Capot basculant vers l'avant (petits DV)               |
|  | 7 Ports de remplissage double (grands DV) | 11 Accès sans outils, portes basculantes                  |





# UN SOUTIEN DE SÉRIE.

## COUVERTURE DES GARANTIES DE BASE ET ÉTENDUE : \*

**GARANTIE DE BASE LIMITÉE, OFFRANT UNE COUVERTURE COMPLÈTE PENDANT 1 AN/NOMBRE D'HEURES DE FONCTIONNEMENT ILLIMITÉ**

**GARANTIE LIMITÉE DU MOTEUR ÉTENDUE, DE 2 ANS OU 2 000 HEURES**

Discutez des détails de la couverture de la garantie étendue sur le moteur avec votre concessionnaire.

### SOLUTIONS DISPONIBLES

Votre concessionnaire CASE peut vous fournir des solutions qui répondent à tous vos besoins et vous permettent de maintenir votre productivité.



### DES SOLUTIONS DE SOUTIEN PLUS SOLIDES

Votre concessionnaire CASE sait comment vous pouvez optimiser au mieux votre investissement en équipement et votre état opérationnel avec des pièces d'origine CASE, un service d'expertise et une gamme complète de solutions de support de produit, y compris des pièces CASE remises à neuf et des pièces de toutes marques. CASE offre une meilleure disponibilité de pièces de rechange et assure des livraisons plus rapides par l'entremise de neuf centres de distribution de pièces de rechange en Amérique du Nord et un système de prévision pour assurer que les bonnes pièces seront là où vous en avez besoin. Et seuls les concessionnaires CASE ont l'accès exclusif à l'Electronic Service Tool (EST) qui permet de repérer rapidement les problèmes des machines. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire.



Des programmes financiers spécialisés et des forfaits flexibles de location à long terme vous placent dans le siège du conducteur de l'équipement du chef de file CASE, tandis que des garanties parfaites et des plans de protection complets assurent la protection de votre équipement. En tant que seule société de financement dédiée à CASE, nous offrons des produits et services forts, conçus autour de vos exigences uniques, qui sont les seuls pris en charge par les professionnels des services utiles chez votre concessionnaire CASE.



**SiteWatch™**

Disponible sur les grands rouleaux de la Série DV et le rouleau à pneumatiques PT240D. Le système télématique CASE SiteWatch™ repousse les limites de la gestion de parc en vous permettant de surveiller et de gérer plusieurs machines de votre bureau, où que ce soit. Inutile désormais de relever manuellement les heures d'arrêt du moteur et les niveaux de carburant. Vous obtenez en temps réel des données de rendement, des analyses des périodes d'inactivité, des intervalles d'entretien programmé et des alertes programmables de sécurité, envoyés vers un simple ordinateur, à tout instant et où que vous le vouliez.



# CARACTÉRISTIQUES ET DIMENSIONS

CARACTÉRISTIQUES	DV23E	DV23CE	DV26E	DV26CE	DV36E	DV45E	DV45CE	DV209D	DV209CD	DV210D	DV210CD
<b>Moteur</b>	Kubota D1803	Kubota D1803	Kubota D1803	Kubota D1803	Kubota D1803CRT	Kubota D1803CRT	Kubota D1803CRT	Deutz TCD 3.6L4	Deutz TCD 3.6L4	Deutz TCD 3.6L4	Deutz TCD 3.6L4
<b>Solutions de certification des émissions</b>	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final	Tier 4 Final
<b>Puissance brute du moteur – hp (kW)</b>	33,5 (25) à 2400 tr/min	33,5 (25) à 2400 tr/min	33,5 (25) à 2400 tr/min	33,5 (25) à 2400 tr/min	43,9 (32,8) à 2400 tr/min	43,9 (32,8) à 2400 tr/min	43,9 (32,8) à 2400 tr/min	100,0 (74,4) à 2200 tr/min	100,0 (74,4) à 2200 tr/min	100,0 (74,4) à 2200 tr/min	100,0 (74,4) à 2200 tr/min
<b>Vitesse de déplacement maximale – mi/h (km/h)</b>	6,8 (11,0)	6,8 (11,0)	6,8 (11,0)	6,8 (11,0)	6,2 (10,0)	6,2 (10,0)	6,2 (10,0)	6,5 (10,5)	6,5 (10,5)	6,5 (10,5)	6,5 (10,5)
<b>Aptitude en pente (vibration désactivée)</b>	30 % (30 %)	35 % (35 %)	30 % (30 %)	35 % (35 %)	30 % (40 %)	30 % (40 %)	30 % (40 %)	30 %	25 % (30 %)	30 %	25 % (30 %)
<b>Poids en ordre de marche – lb (kg)</b>	4 960 (2 250)	4 600 (2 085)	5 490 (2 490)	5 180 (2 350)	8 290 (3 760)	10 252 (4 650)	9 535 (4 325)	21 080 (9 560)	20 750 (9 410)	22 930 (10 400)	22 440 (10 180)
<b>Poids du tambour avant – lb (kg)</b>	2 370 (1 075)	2 400 (1 090)	2 730 (1 240)	2 690 (1 220)	3 970 (1 800)	5 030 (2 280)	5 280 (2 395)	10 520 (4 770)	10 520 (4 770)	11 490 (5 210)	11 380 (5 160)
<b>Poids du tambour arrière – lb (kg)</b>	2 550 (1 155)	–	2 810 (1 275)	–	4 320 (1 960)	5 310 (2 410)	–	10 560 (4 790)	–	11 440 (5 190)	–
<b>Rayon de braquage intérieur – po (m)</b>	103,5 (2 630)	103,5 (2 630)	100 (2 540)	100 (2 540)	111,4 (2 830)	103 (2 621)	111,4 (2 830)	215 (5 470)	215 (5 470)	215 (5 470)	215 (5 470)
<b>Capacité du réservoir de carburant – gal (l)</b>	9,2 (35)	9,2 (35)	9,2 (35)	9,2 (35)	15,1 (57)	15,1 (57)	15,6 (59)	58,1 (220)	58,1 (220)	58,1 (220)	58,1 (220)
<b>Fréquence basse – haute – VPM (Hz)</b>	3 480 – 3 960 (58 – 66)	3 480 – 3 960 (58 – 66)	3 480 – 3 960 (58 – 66)	3 480 – 3 960 (58 – 66)	2 460 – 3 300 (41 – 55)	2 460 – 3 300 (41 – 55)	2 460 – 3 300 (41 – 55)	2 520 – 4 020 (42 – 67)	2 520 – 4 020 (42 – 67)	2 520 – 4 020 (42 – 67)	2 520 – 4 020 (42 – 67)
DIMENSIONS	DV23E	DV23CE	DV26E	DV26CE	DV36E	DV45E	DV45CE	DV209D	DV209CD	DV210D	DV210CD
<b>Empattement</b>	68,5 po (1 740 mm)	68,5 po (1 740 mm)	68,5 po (1 740 mm)	69,1 po (1 755 mm)	76,8 po (1 950 mm)	76,8 po (1 950 mm)	78,7 po (2 000 mm)	137,8 po (3 500 mm)	137,8 po (3 500 mm)	137,8 po (3 500 mm)	137,8 po (3 500 mm)
<b>Diamètre du tambour</b>	27,4 po (695 mm)	27,4 po (695 mm)	27,4 po (695 mm)	27,4 po (695 mm)	33,5 po (850 mm)	33,5 po (850 mm)	33,5 po (850 mm)	48,0 po (1 220 mm)	48,0 po (1 220 mm)	48,0 po (1 220 mm)	48,0 po (1 220 mm)
<b>Garde au sol</b>	11 po (280 mm)	11 po (280 mm)	11 po (280 mm)	11 po (280 mm)	13 po (330 mm)	13 po (330 mm)	13 po (330 mm)	11,8 po (300 mm)	11,8 po (300 mm)	11,8 po (300 mm)	11,8 po (300 mm)
<b>Hauteur hors tout</b>	100,4 po (2 550 mm)	100,4 po (2 550 mm)	100,4 po (2 550 mm)	71,5 po (1 815 mm)	111,8 po (2 840 mm)	111,8 po (2 840 mm)	111,8 po (2 840 mm)	118,1 po (3 000 mm)	118,1 po (3 000 mm)	118,1 po (3 000 mm)	118,1 po (3 000 mm)
<b>Longueur hors tout – cadre ROPS relevé</b>	98,4 po (2 500 mm)	98,4 po (2 500 mm)	98,4 po (2 500 mm)	98,4 po (2 500 mm)	118,1 po (3 000 mm)	118,1 po (3 000 mm)	118,1 po (3 000 mm)	185,8 po (4 720 mm)	185,8 po (4 720 mm)	185,8 po (4 720 mm)	185,8 po (4 720 mm)
<b>Largeur du tambour</b>	39,4 po (1 000 mm)	39,4 po (1 000 mm)	47,2 po (1 200 mm)	47,2 po (1 200 mm)	51,2 po (1 300 mm)	54,3 po (1 380 mm)	54,3 po (1 380 mm)	66,0 po (1 680 mm)	66,0 po (1 680 mm)	66,0 po (1 680 mm)	66,0 po (1 680 mm)
<b>Largeur hors tout</b>	44,5 po (1 130 mm)	44,1 po (1 130 mm)	53,1 po (1 350 mm)	51,0 po (1 295 mm)	54,5 po (1 385 mm)	57,5 po (1 460 mm)	57,5 po (1 460 mm)	71,0 po (1 800 mm)	71,0 po (1 800 mm)	71,0 po (1 800 mm)	71,0 po (1 800 mm)
<b>Épaisseur du tambour</b>	0,5 po (13 mm)	0,5 po (13 mm)	0,50 po (13 mm)	0,50 po (13 mm)	0,70 po (18 mm)	0,70 po (18 mm)	0,70 po (18 mm)	0,90 po (22 mm)	0,90 po (22 mm)	0,90 po (22 mm)	0,90 po (22 mm)

# CASE, UNE CONSTITUTION SOLIDE

Depuis 1842, chez CASE Construction Equipment, nous avons vécu un engagement indéfectible à bâtir des solutions pratiques, intuitives, qui offrent à la fois efficacité et productivité. Nous nous efforçons en permanence de faciliter à nos clients la mise en place de nouvelles technologies et de nouveaux mandats de conformité.

Aujourd'hui, notre échelle mondiale combinée à notre expertise locale nous permet de placer les défis du monde réel de nos clients au centre du développement de nos produits. Cette orientation a conduit à de nombreuses innovations, comme le Ride Control™ (anti-tangage), les commandes EZ-EH, le secouement de la lame, le PowerLift™, la conception décentrée de la flèche et la tranquillité d'esprit que CASE ProCare est le seul à offrir.

Chaque machine CASE est soutenue par plus de 300 concessionnaires en Amérique du Nord, des milliers de pièces de fabricants d'équipement d'origine, reconditionnées et de toutes marques, ainsi que par des options flexibles de financement et d'assurance qui apportent le genre de soutien fiable et indéfectible que vous attendez d'un partenaire professionnel.

Nous sommes passionnés par l'amélioration de la vie des autres, que ce soit par l'investissement auprès de nos vétérans ou la sensibilisation aux initiatives d'infrastructures locales à travers les états démunis. Notre but est à la fois de construire des machines plus puissantes et d'édifier des communautés plus fortes.

En fin de compte, nous faisons tout ce qu'il faut auprès de nos clients et de nos communautés, pour qu'ils puissent compter sur CASE.

**[CaseCE.com/AsphComp](http://CaseCE.com/AsphComp)**

© 2020 CNH Industrial America LLC. Tous droits réservés. CASE, CNH Industrial Capital et CNH Industrial Trademarks sont des marques de commerce aux États-Unis et dans plusieurs autres pays, propriété de CNH Industrial N.V. ou utilisée sous licence par celle-ci, ses filiales ou sociétés affiliées. Imprimé aux États-Unis Contient 10 % de fibres recyclées.

Formulaire n° CCE202003AsphComp  
Remplace le formulaire n° CCE201903ASPHCOMP

IMPORTANT : CASE Construction Equipment Inc. se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis et sans que cela n'entraîne d'obligation de sa part. La disponibilité de certains modèles et de l'équipement varie selon le pays dans lequel l'équipement est utilisé. Les illustrations et le texte peuvent inclure des équipements et accessoires en option, mais peuvent ne pas inclure tous les équipements de série. Votre concessionnaire/distributeur CASE est en mesure de vous donner des détails sur les produits disponibles dans votre région, ainsi que sur leurs caractéristiques.



Les équipements de CASE Construction Equipment sont compatibles au biodiesel.

REMARQUE : Tous nos moteurs sont conformes aux normes d'émissions EPA (agence américaine de protection de l'environnement) en vigueur. Toutes les caractéristiques sont déclarées conformes aux normes SAE ou aux pratiques recommandées, le cas échéant.



Avant toute utilisation d'un équipement, lisez toujours le manuel de l'opérateur. Inspectez l'équipement avant de l'utiliser et assurez-vous qu'il fonctionne de façon adéquate. Suivez les consignes figurant sur les adhésifs de sécurité du produit et utilisez tous les dispositifs de sécurité fournis.